



AUDIO
GUIDE

TRALSTER

Traveler's Storyteller



TRALSTER
Traveler's Story Teller

AUDIO
GUIDE

25



mobile.tralster.com
Link im
Browser
öffnen und
tralstern!



1 Kopfhörer aufsetzen



2 QR Code scannen



3 Geschichte anhören



PLATTFORM-BASIERTE AUDIOGUIDE APP

APLIKACE AUDIOGUIDE
ZALOŽENÁ NA PLATFORMĚ

AUDIO
GUIDE

Die alte Knabenschule
Heute das Stadtmuseum Deggendorf
Dauer: 1:02 Min.



Einfach QR-Code
scannen und reinhören!

TRALSTER
Traveler's Story Teller

AUDIO
GUIDE

TECHNISCHE
HOCHSCHULE
DEGGENDORF



Der Senatssaal
Im Parlament der Hochschule
Dauer: 1:10 Min.

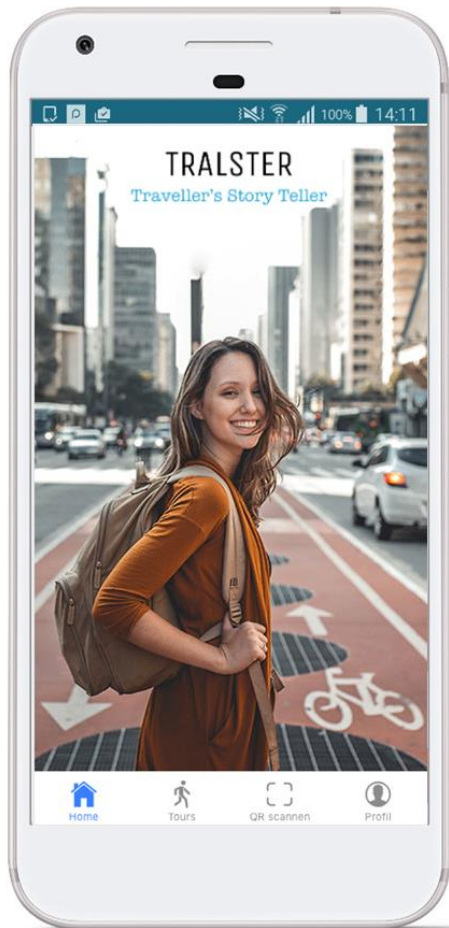


103
Objekt-Code

TRALSTER
Traveler's Story Teller

WAS IST TRALSTER?

Co je Tralster?



TRALSTER ist die Plattform, um Ihre Story zu erzählen.

Veröffentlichen Sie Ihre Audiostories zu Reisen, Tourismus, Freizeit und Kultur

TRALSTER je platforma pro vyprávění vašeho příběhu.

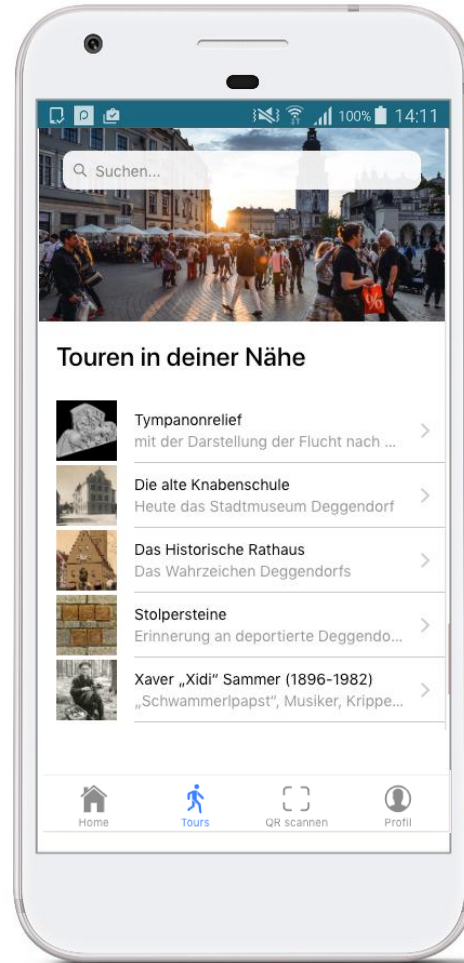
Publikujte své audio příběhy o cestování, turistice, volném čase a kultuře



FÜR WEN IST TRALSTER? *PRO KOHO je Tralster?*

TRALSTER ist das neue digitale Handwerkszeug für alle, die eine Story erzählen wollen

TRALSTER je nový digitální nástroj pro každého, kdo chce vyprávět příběh



Der Audioguide für Ihre Besucher, Gäste, Bevölkerung
Zvukový průvodce pro vaše návštěvníky, hosty, obyvatelstvo



WARUM TRALSTER?

PROČ Tralster?

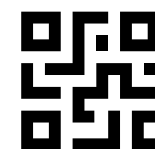
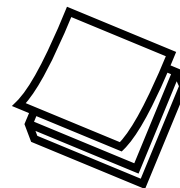


Mit TRALSTER erstellen Sie einfach, schnell und flexibel ihren eigenen Medienguide und erreichen eine breite Zielgruppe

S TRALSTER si můžete snadno, rychle a flexibilně vytvořit vlastního mediálního průvodce a oslovit širokou cílovou skupinu

barrierefrei – mehrsprachig - skalierbar

bezbariérové - vícejazyčné - škálovatelné



SCAN

oder

AUTO PLAY





**BARRIERE-
FREIHEIT**
BEZ BARIÉRY

**DIE APP AUCH FÜR BLINDE UND
BEEINTRÄCHTIGTE PERSONEN**

APLIKACE I PRO NEVIDOMÉ A
ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÉ



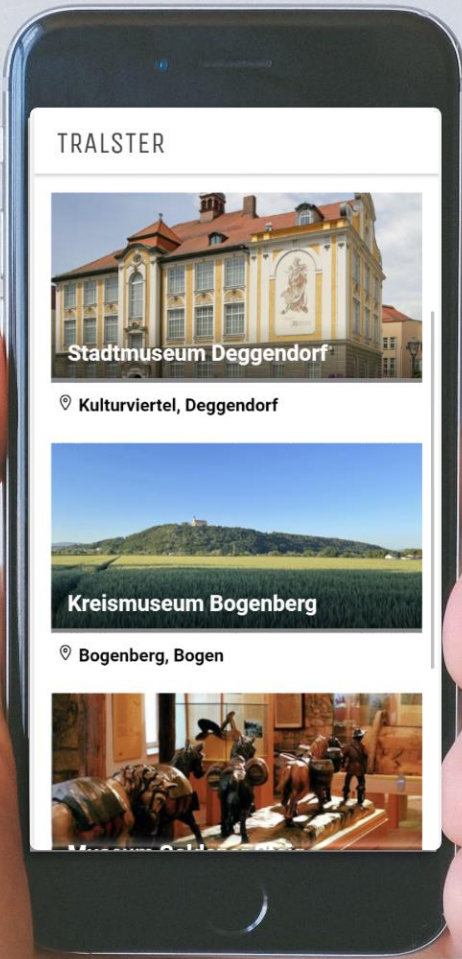
TRALSTER **Sites**

Der barrierefreie Museums- und Kulturkatalog

Bezbariérový katalog muzea a kulturních institucí

Bayerisches Staatsministerium
für Digitales





Einheitliche Übersicht über die Angebote eines Museums

← STADTMUSEUM DEGGENDORF



Stadtmuseum Deggendorf

Dauerausstellung


Kulturviertel, Deggendorf

📍 278

Die Dauerausstellung bietet einen Querschnitt durch die Stadtgeschichte:
1 OG: Wir sind Deggendorf: Die Stadt – Der Fluss – Die Menschen
2 OG: Gesundheitswesen mit Biedermeierapotheke, Die Geschichte der „Deggendorfer Gnad“, „Heilige Theater“ – eine barocke Erzählkrippe


Touren


 **TOUR**
Rundgang durch die Dauerausstellung
📍 Deggendorf, Stadtmuseum


 **TOUR**
Zeitzeugen zum 20. Jahrhundert (vier Interviews)
📍 Deggendorf, Stadtmuseum


← STADTMUSEUM DEGGENDORF


Angebot


 **Führungen**
Auf Anfrage

 **WLAN**

 **Lademöglichkeit für Geräte**
Sie können per USB in den Schließfächern Garderobe laden


 **Parkmöglichkeiten**
Tiefgarage Kulturviertel gegenüber


 **Öffentlicher Personennahverkehr**
Mit Stadtbuss an den Stadtplatz und Hauptbahnhof Deggendorf angebunden. Die Bushaltestelle der Linie 2 liegt 20m vom Haupteingang des Museums entfernt


 **Persönliche Betreuung vor Ort**
Die Museumskasse ist während der Öffnungszeiten permanent besetzt und steht Ihnen unterstützend gerne zur Verfügung.


← STADTMUSEUM DEGGENDORF


Besondere Angebote


 **Barrierefreier Zugang und Ebenen**
Aufzüge, barrierefreie Toiletten verfügbar

 **Taktile Unterstützung**
Wegeführung und Beschilderung der Stationen sind taktil ausgestattet

 **Audioguide**
Im Eintritt ist ein Leihgerät für Touren (auch EN und CZ) oder freies Entdecken enthalten.

 **Mehrsprachiges Angebot**
Touren und Beschriftungen Deutsch, Englisch und Tschechisch


 **Unterschiedliche Sprachniveaus**
Im Medienbegleiter Text und Audio in leichter verständlicher Sprache, Haupttexte auch in Videos in Deutscher Gebärdensprache

 **Angebot für Kinder**
Ein Kinderheft mit Sammelbildchen und Comic-Geschichte begleitet durch „Wir sind Deggendorf“ (Grundschulalter)
In jedem Ausstellungsraum Aktivkiste mit Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren

barrierefrei – mehrsprachig - skalierbar

bezbariérové - vícejazyčné - škálovateľné

←
STADTMUSEUM DEGGENDORF



Stadtmuseum Deggendorf

Dauerausstellung


Kulturviertel, Deggendorf

👁 278

Die Dauerausstellung bietet einen Querschnitt durch die Stadtgeschichte:

1 OG: Wir sind Deggendorf: Die Stadt – Der Fluss – Die Menschen
 2 OG: Gesundheitswesen mit Biedermeierapotheke, Die Geschichte der „Deggendorfer Gnad“, „Heilige Theater“ – eine barocke Erzählkrippe


Touren



TOUR

Rundgang durch die Dauerausstellung

📍 Deggendorf, Stadtmuseum



TOUR

Zeitzeugen zum 20. Jahrhundert (vier Interviews)

📍 Deggendorf, Stadtmuseum

Basisinformationen zum Museum

- Beschreibung
- Eintritt
- Öffnungszeiten
- Kontakt

Základní informace o muzeu

- *Popis*
- *Vstup*
- *Otevírací doba*
- *Kontakt*

Hinweise zu Tralster Audio-Touren (automatisch)

Poznámky k audio prohlídkám Tralster (automatické)

Hinweise zum allgemeinen Angebot

Poznámky k obecné nabídce



Führungen



WLAN



Lademöglichkeit für Geräte

Erreichbarkeit öff. Verkehr

Parkplätze

...

Hinweise zu Angeboten für Zielgruppen

Poznámky k nabídkám pro cílové skupiny



Barrierefreier Zugang und Ebenen



Taktile Unterstützung



Angebot für Kinder

Mehrsprachigkeit

Sprachniveaus

...

Selbstpflege der Inhalte

Obsah sebedpěče

The screenshot shows a user interface element for 'Angebot für Kinder'. It features a blue header with a square icon containing an 'X' and a circular icon with two people. Below the header is a text box containing the text: 'Für Kinder bieten wir eine eigene Führung. In jedem Raum gibt es ein Bastel-, Mitmach- und Entdeckerangebot'. Three lines point from the text on the right to the screenshot: one points to the top-right corner of the main container, another points to the header area, and a third points to the text box.

Selbstverwaltung der Daten
(in Entwicklung)

samospráva dat (ve vývoji)

Generelle Verfügbarkeit

Všeobecná dostupnost

Freitext

Volný text

←
STADTMUSEUM DEGGENDORF



Stadtmuseum Deggendorf

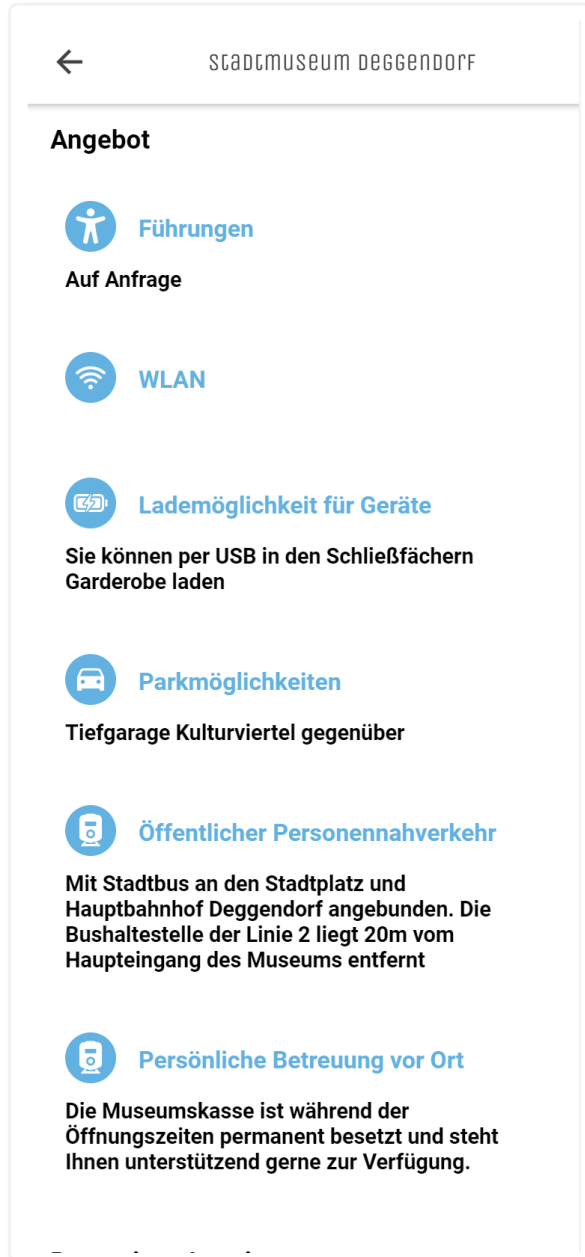
Dauerausstellung

Kulturviertel, Deggendorf

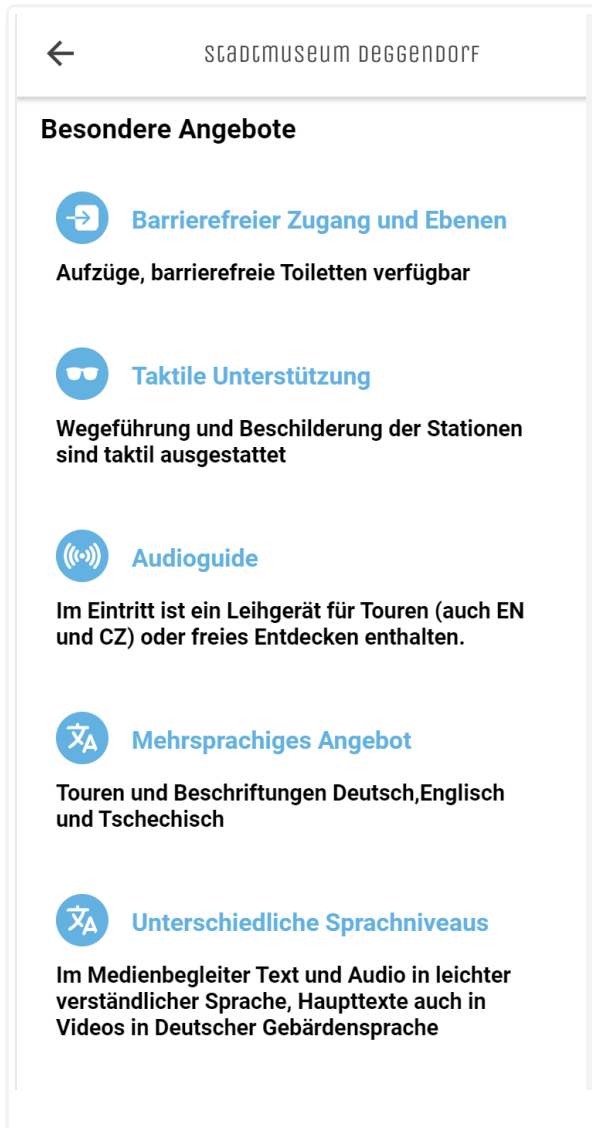
👁 278

Die Dauerausstellung bietet einen Querschnitt durch die Stadtgeschichte:
 1 OG: Wir sind Deggendorf: Die Stadt – Der Fluss – Die Menschen
 2 OG: Gesundheitswesen mit Biedermeierapotheke, Die Geschichte der „Deggendorfer Gnad“, „Heilige Theater“ – eine barocke Erzählkrippe

- Foto & Logo
Fotografie & Logo
- Name der Institution
Název instituce
- Untertitel/Claim
Titulky/nárok
- Kurzbeschreibung
Stručný popis
- Allgemeine Öffnungszeiten
Obecná otevírací doba
- Besondere Schließzeiten
Zvláštní zavírací doba
- Eintrittspreise
vstupní poplatky
- Kontakt
Kontakt



- Museumsladen
muzejní obchod
- Bistro oder Restaurant
bistro nebo restauraci
- Führungen
průvodci
- Eintritt nur mit Führung
Vstup pouze s průvodcem
- WLAN im Museum
WiFi v muzeu
- Lademöglichkeit für mobile Endgeräte
Možnost nabíjení pro mobilní zařízení
- Parkplätze
parkovací místa
- Öffentliche Verkehrsmittel
Veřejná doprava
- Indoor-Angebot
vnitřní nabídka
- Outdoor-Angebot
venkovní nabídka
- Audioguide
audio průvodce
- Angebot für Kinder
Nabídka pro děti



- Mehrsprachiges Angebot
Vícejazyčná nabídka
- Einfache Sprache/Unterschiedliche Sprachniveaus
Jednoduchý jazyk/různé jazykové úrovně
- Kommunikation in Zeichensprache ist möglich
Komunikace ve znakovém jazyce je možná
- Physische Barrierefreiheit
Fyzická dostupnost
- Taktiles Leitsystem
Dotykový navigační systém
- Personal vor Ort
personál na místě
- Barrierefreie Medienstationen
Bezbariérové mediální stanice

Bereits verfügbar

Již k dispozici

- Audiostories und Touren
Zvukové příběhy a prohlídky
- Audiostory aus Text
Zvukový příběh z textu
- Sites – Museumskatalog
Stránky – Katalog muzea
- Mehrsprachige Inhalte
Vícejazyčný obsah

In Entwicklung

Ve vývoji

- Selbstpflege der Inhalte
Obsah sebeděče
- Mehrsprachige Menus
Vícejazyčné menu
- Individuelle Accounts
Individuální účty
- ...

Referenzen



Stadtmuseum Deggendorf



Dein Haus 4.0



Technische Hochschule Deggendorf



Landkreis Tourismus ---



Die Entwicklungen von Tralster basieren unter anderem auf öffentlich zugänglichen Forschungsergebnissen der Projekte Peregrinus Silva Bohemica und Museum Uploaded

Braehmer, A., Dorner, W., & Weinfurtner, A. (2019). Digital Technologies for Cross-Cultural and Cross-Medial Museum Work. *2019 9th International Conference on Advanced Computer Information Technologies (ACIT)*, 487–491. <https://doi.org/10.1109/ACITT.2019.8779854>

Dorner, W., & Braehmer, Anja. (2019). *Museum Uploaded – digitale Technologien für Dauerausstellungen in kleinen und mittelgroßen Museen* [Oral Presentation]. International Council of Museums (ICOM) Deutschland Jahrestagung, München.

Dorner, Wolfgang, & Juha, Mariann. (2019, Dezember). Museumsapps - Individualität versus Plattformstrategie. *Digital Humanities Austria 2018*. Digital Humanities Austria 2018, Salzburg.

Dorner, Wolfgang, & Juha, Mariann. (2020). Museumsapps - Individualität versus Plattformstrategie. In Ersnt, Marlene, Hinkelmanns, Peter, L. M. Zangerl, & Zeppezauer-Wachauer, Katharina (Eds.), *digital humanities austria 2018. empowering researchers* (pp. 16–20). Austrian Academy of Sciences Press 2020. <https://epub.oeaw.ac.at/?arp=0x003b3d14>

Vichrova, M. K., Hájek, P., Kepka, M., Fiegler, L., Dorner, W., & Juha, M. (2019). Peregrinus Silva Bohemica. A Digital Travel Guide for Navigation Assistance. *2019 9th International Conference on Advanced Computer Information Technologies (ACIT)*, 492–495. <https://doi.org/10.1109/ACITT.2019.8779883>

Vichrová, M. K., Hájek, P., Kepka, M., Fiegler, L., Juha, M., Dorner, W., & Fiala, R. (2020). Current Digital Travel Guide of Peregrinus Silva Bohemica Project. *2020 10th International Conference on Advanced Computer Information Technologies (ACIT)*, 897–900. <https://doi.org/10.1109/ACIT49673.2020.9208922>

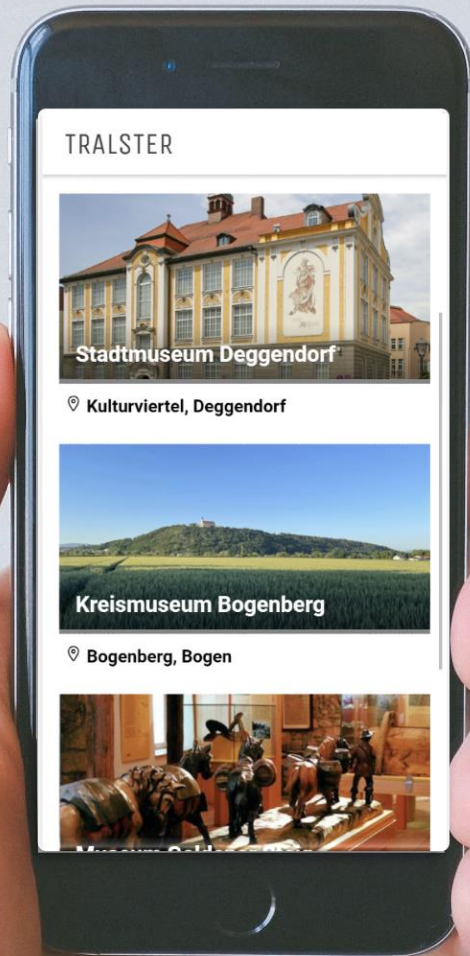
Peregrinus Silva Bohemica und Museum Uploaded wurden gefördert durch die Europäische Union



Ziel ETZ
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
2014 – 2020 (INTERREG V)



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



KONTAKT

Alfons Weinzierl

aw@tralster.com